

# Mitteldeutsche Nationalzeitung

Einzelpreis 15 Pf.

HERAUSGEBER: RUDOLF JORDAN

4. Jahrgang

Die „Mitteldeutsche Nationalzeitung“ erscheint täglich (außer Sonntagen) mit einer Wochenbeilage. — Verlagsverträge bei Änderungen infolge böss. Gewalt, Streiks od. Besatz können nicht befristet werden.

Montag, 11. September 1933

Verlag, Schriftleitung, Abonnements- und Anzeigenredaktion, Anzeigenredaktion, Fernruf siehe unter dem Anzeigenteil. — Unangeforderte Manuskripte ohne Rückporto werden nicht zurückgeschickt.

Nummer 212

Ein schwarzer Sonntag:

## Furchtbares Brandunglück in Baden 9 GA-Männer tödlich verunglückt

Das Dorf Deschelbronn in Flammen / 203 Gebäude niedergebrannt / Ein Autobus mit 43 Mann GA stürzt bei Solingen in die Tiefe / Außer den Toten 32 Verletzte

### Riesenfeuer bei Pforzheim

Ein Brandunglück von namenloser Schwere

Pforzheim, 11. September. In der Gegend zwischen Pforzheim und Mühlacker gelegene Gemeinde Deschelbronn brach am Sonntagvormittag ein Feuer aus, das sich, begünstigt durch starken Wind, ferner durch Funkenflug und Wassermangel, so rasant ausbreitete, daß um

14 Uhr bereits 50 Häuser mit Nebengebäuden in Schutt und Asche gelegt waren.

Die Feuerwehren der ganzen Umgebung, auch aus Karlsruhe sind aufgerufen. SA, SS, Polizei und Stahlhelm aus Pforzheim helfen bei den Löscharbeiten. Neben die Brandursache — das Feuer war in einer Scheune zum Ausbruch gekommen — ist noch nichts bekannt.

### Der Brand wütet weiter

Pforzheim, 11. September. Der Riesenbrand in der Gemeinde Deschelbronn wütete am Sonntagabend ungestört weiter. Um 20 Uhr waren 70 Hektar in Schutt und Asche gelegt. Alle Maßnahmen zum Einbrennen des riesenhaften Brandherdes waren infolge starken Sturmes ohne Wirkung. Der Ort war ohne Wasserzehr, so daß aus dem nächsten mehrere Kilometer entfernten gelegenen Ort Riefeln aus zahlreichen Schlauchleitungen Wasser herangeführt werden mußte. Aber auch diese Hilfe verfrucht, denn die Schlauchleitungen zerbrachen infolge des unruhigen Wasserdruckes. So stand nur die Frage der Verhütung — ein ohnmächtiges Beginnen dieser Brandkatastrophe gegenüber.

Nahzu jeder zweite Bewohner ist schon ohne Obdach. Der Ort ist vollkommen geräumt. Alles Mobiliar und das Vieh ist in Sicherheit gebracht worden. Auch wird die Ernte teilweise weggeführt.

Am Brandplatz befinden sich die Feuerwehren aus Karlsruhe, Pforzheim, Stuttgart, Leonberg und Baiingen. Die Feuerwehreinheiten, die in einem württembergischen Grenzort zu einer Lagerung zusammengekommen waren, flüchtete aufstrebenden Mannschaften aus Volzei, SA, SS, Stahlhelm und Arbeitsdienst aus Baden und Württemberg helfen retten, was noch zu retten ist. Um 19.30 Uhr wurden durch Lautsprecher alle nicht ortsanfälligen Personen aufgefordert, Deschelbronn zu verlassen. Schon am Montagvormittag war Klometernweit um den Brandort eine strenge Absperrung durchgeführt worden.

Man vermutet Brandstiftung. Es wurden schon mehrere Verhaftungen vorgenommen. Auch gab es mehrere Befehle. Seit den Mittagsstunden weilt Reichsstatthalter Wagner am Brandplatz.

### 203 Gebäude verloren

Pforzheim, 11. September. Nach amtlichen Mitteilungen konnte bei dem Riesenfeuer in der Gemeinde Deschelbronn um 14 Uhr nachts, nachdem der Wind nachgelassen hatte, die größte Gefahr einer weiteren Ausbreitung des Brandes beseitigt werden. Insgesamt sind bisher 203 Gebäude, darunter 73 Wohnhäuser, eingeschädigt worden.

### Aufmarsch des Reichsstatthalters

Deschelbronn, 11. September. Der an dem Unglücksort in Deschelbronn weilende Reichsstatthalter Robert Wagner hat am das heutige Volk folgenden Aufmarsch erlassen:

„Die Gemeinde Deschelbronn ist von einer furchtbaren Katastrophe betroffen worden. Es ist jetzt 8 Uhr abends. Heute vormittag um 11 Uhr wütete das Feuer. Die Hälfte des Dorfes ist Trümmer und noch ist kein Ende der Feuersbrunst abzusehen. Wenn auch glücklicherweise Menschen-

leben nicht zu beklagen sind, so ist doch die Not und das Elend der betroffenen Bevölkerung entsetzlich. In dieser Stunde rufe ich tief erschüttert von dem Entsetzen, das die badiische Grenzmark betroffen, alle deutschen Volksgenossen auf zu schneller Hilfe für die unglücklichen Bewohner der Gemeinde Deschelbronn. Geldpenden sind zu richten an die Städtische Sparkasse in Karlsruhe a. M. unter Vermerk:

### Brandkatastrophe Deschelbronn

Gleichzeitig hat der Reichsstatthalter die Brandgefährdeten der tatkräftigen Hilfe der badiischen Regierung und des gesamten deutschen Volkes versichert. In einer anschließenden Besprechung mit dem Pforzheimer Landrat, SA und die ersten Hilfsmaßnahmen festgelegt. Als Sammelstelle für Lebensmittel und Kleidungsstücke wurde das Bürgermeisterei Deschelbronn in Baden bestimmt. Aus einem ihm zur Verfügung stehenden Fond hat Reichsstatthalter Robert Wagner die Summe von 10000 Mark zur Unterstützung der ersten großen Not bereitgestellt.

(Fortsetzung auf Seite 2.)

## GA-Kraftwagentransport verunglückt

9 Tote, 17 Schwer- und 15 Leichtverletzte

Solingen, 11. September. Bei Kohlführer Brücke in der Nähe von Solingen kam am Sonntag vormittag ein mit 43 SA-Männern aus Bochum besetzter Kraftwagen bei einer gefährlichen Kurve aus der Fahrbahn und stürzte sich mehrmals überschlagend die hohe Böschung hinab in die Weizengründ. Neun SA-Männer sind getötet worden. Ferner sind 17 Schwer- und 15 Leichtverletzte zu verzeichnen.

### Wie das Unglück kam!

Solingen, 11. Sept. Bei dem bei dem Kraftwagentransport in der Nähe von Kohlführer Brücke Verunglückten handelt es sich um Bochumer SA von Referenznummer 3/17. Der Kraftwagen befand sich auf der Fahrt zur Mühlener Brücke und nach Schloss Burg. Der Kraftwagen geriet auf der oberschönen Straße wahrscheinlich infolge Verlassens der Bremsen ins Rutschen. Beim Abgleiten von dem etwa 90 Meter hohen Abhang wurde ein Baum umgerissen. Eine starke Eide hing den Wagen schieflich auf. Er ist völlig geräumt worden. Feuerwehreinheiten aus Wuppertal und Polizei aus Solingen leisteten im Verein mit mehreren Helfern die erste Hilfe. An der Unglücksstelle erklärten in kurzer Zeit auch die Sanitätskolonnen aus Solingen und Kronenberg sowie der Sanitätswagen der Standorte 53. Aufg. SS- und SA-Mannschaften

beteiligt sich an den Rettungsarbeiten. Eine eingehende Untersuchung ist sofort eingeleitet worden.

Von den eingeschleppten 15 Leichtverletzten konnten inzwischen 11 wieder entlassen werden. Einige SA-Männer, die Katastrophe kamen sehen, sind in voller Fahrt vorher abgefahren. Unter dem fast völlig zerklümmerten Wagen war ein SA-Mann derartig unglücklich eingeklemmt, daß er erst nach Eintreffen der Feuerwehreinheiten, die das Fahrzeug heben mußte, befreit werden konnte. Er starb kurz darauf, infolge seiner furchtbaren Verletzungen.

Die ganze Bevölkerung steht unter dem Eindruck des entsetzlichen Geschehens.

### Die Namen der Toten:

Essen, 11. September. Die Namen der neun bei Solingen tödlich verunglückten SA-Männer sind, wie wir von der Standarte 17 erfahren, folgende:

Wilm, Adolf Sord, Hugo Sord, Georg Arheimer, August Starr, Karl Schulk, Julius Wohlfahrt, Gustav Schuster und Ferdinand Robert. Die Zahl der Schwerverletzten, von denen zwei bei drei in Lebensgefahr schwanden, beträgt 16, während die Zahl der Leichtverletzten mit 15 unverändert geblieben ist.

Funeralfeier und Trauer zum GA-Unglück Dortmund, 11. September. Der Weltdeutsche Rundfunk hat dem Dortmund-

## Der Beamte im neuen Staat

Ein und Bedeutung des Beamten zur Wiederherstellung des Berufsbeamtentums vom 7. April 1933 (MWS. I, 170).

Von Reichsamtalt und Notar Dr. Rood, Gauführer des NSDAP, Gau Naumburg.

Als nach der Machtergreifung durch den Nationalsozialismus eine allgemeine Durchsicht des öffentlichen Lebens einsetzte und im Verlaufe dieser Neuordnung auch die Besetzung der Beamtenstellen einer gründlichen Prüfung unterzogen wurde, mag mancher der Volksgenossen geringschätzig haben, es handle sich bei diesem Vorgehen um dieselbe Erziehung, die sie hinsichtlich der Besetzung der Beamtenstellen bei den Parteien erlebt hatten, die die politische Leitung des Reiches von 1918—1933 innehatte. Man glaubte damit auch dem Hinweis auf enge parlamentarische Verhältnisse, wo jeder Regierungswechsel eine Umgruppierung in den Dienststellen der öffentlichen Verwaltung nach sich zieht, verstanden zu können.

Aber alle, die das große Aufwachen unter diesen Gesichtspunkten betrachteten, haben nicht verstanden, daß die

### Neuordnung des Beamtensystems

nur ein Teil in der Neugestaltung des Staates überhaupt ist, haben nicht verstanden, welche Ideen sich damit ihren Zweckzweck verschaffen. Sie müssen endlich erkennen, daß es sich nicht um eine Partei im Sinne der bisherigen Parteien handelt, sondern um eine Bewegung, die revolutionär den Staat von 1918 gestürzt hat und das Reich nach der Idee neuorganisiert, die sie zum Siege geführt hat. Jedes Werk der nationalsozialistischen Regierung verdrängt einen Teil dieser Idee. Der Sinn jeder Maßnahme kann daher nur über die Erkenntnis des Nationalsozialismus gefunden werden. Niemand aber kann das Werk verhehlen, der sich von der geordneten Vorgehensweise des parlamentarischen Systems noch nicht trennen kann. Und nur eine geringe Ueberlegung in dieser Richtung bedarf es, um das Gelebte vom 7. April 1933, dem der alte preussische Verfassungstypus des Berufsbeamtentums zur Grundschrift als Selbstverständlichkeit erscheinen zu lassen.

### Die Autorität des Staates

beruht auf dem Vertrauen, das ihm von den Volksgenossen, deren Organisationsform er darstellt, entgegengebracht werden kann und wird. Dieses Vertrauen ist jedoch wieder das Ergebnis einer unerschütterlichen, inneren Ueberzeugung von der Unvergleichlichkeit und

Polizeipräsidenten, SA-Gruppenführer Schepmann, anlässlich des schweren Verkehrsunfalls bei Solingen folgendes Telegramm sandte:

„Versäße Teilnahme zum furchtbaren Unglück, das inoffiziell SA betrug. Durch Spruch-Minister anordnet fünf Tote, zwei Stunden getragene Unfall. Weidenscheider Rundfunk, Intendant Glasmeier.“

Der SA-Gruppenführer, Polizeipräsident Schepmann, hat angeordnet, daß sämtliche Sturmabteilungen und Standarten in Wechfallen auf die Dauer von 4 Wochen Trauerfeier zu tragen haben.



# Italienische und deutsche Studenten im Lagerdienst

## Im Zeichen der Freundschaft beider Nationen

Das Turn- und Wissenschaftslager der Deutschen Studentenschaft in Lützenhain, das an der Ostsee in der zweiten Hälfte des August vorantreten ging, erlebte seinen Höhepunkt mit dem Besuch einiger italienischer Studenten. Zu ihrem Empfang war ein Teil der Lagermannschaft zu einem Gepäcksdienst ausgeschied, der zu dem 14 Kilometer entfernten Bahnhof Cammin führte. Die italienischen Kameraden wurden also schon dort von Brauherren begrüßt und zugleich von dem Landrat herzlich empfangen.

Im Lager selbst war die gesamte Mannschaft angeregt und bald nach dem Eintreffen der italienischen Kameraden wurde ihnen von dem Lagerleiter die italienische Sprache beigebracht. Das auf dem 14 Kilometer entfernten Meer hinab, das mit seinen schäumenden Wellen ganz ungleich den südlichen Meeren den Italienern einen großen Eindruck machte; haben wollten sie bei diesem Meeresbad allerdings nichts anderes als die Wärme der Sonne zu empfinden. Die italienische Sprache aber, die sie so oft in ihrer Heimat gehört haben, die sie so oft in ihrer Heimat gehört haben, die sie so oft in ihrer Heimat gehört haben...

### Wörtergemisch verschiedener Sprachen

ein. Meistens bediente man sich daher des Französischen und Englischen, des öfteren kam auch Latein zur Anwendung. Doch war die französische Sprache eben nur Behelfswort, denn deutsch war das Wort für das Wort, das die Italiener nicht verstehen konnten. Da auch die Lagermannschaft ausschließlich über italienische Kenntnisse nicht verfügte, setzte ein Wörtergemisch verschiedener Sprachen ein. Meistens bediente man sich daher des Französischen und Englischen, des öfteren kam auch Latein zur Anwendung. Doch war die französische Sprache eben nur Behelfswort, denn deutsch war das Wort für das Wort, das die Italiener nicht verstehen konnten. Da auch die Lagermannschaft ausschließlich über italienische Kenntnisse nicht verfügte, setzte ein Wörtergemisch verschiedener Sprachen ein.

### Die anschließende Woche

Der Besuch des Reichsarbeitsministeriums Dr. Goebbels, der eigentlich recht spät in Lützenhain kam, konnte leider nicht stattfinden, da Dr. Goebbels nach Verdachtsangaben zum Führer fahren mußte. Doch so ganz von der Welt abgeschnitten war das Lager nicht. Am 10. und 11. September wurde ein großer Festabend gegeben, an dem die Kameraden der beiden Nationen, die sich zum Lagerdienst zusammengefunden hatten, sich zum Lagerdienst zusammengefunden hatten, sich zum Lagerdienst zusammengefunden hatten...

### Akte und Disziplin

Der Besuch des Reichsarbeitsministeriums Dr. Goebbels, der eigentlich recht spät in Lützenhain kam, konnte leider nicht stattfinden, da Dr. Goebbels nach Verdachtsangaben zum Führer fahren mußte. Doch so ganz von der Welt abgeschnitten war das Lager nicht. Am 10. und 11. September wurde ein großer Festabend gegeben, an dem die Kameraden der beiden Nationen, die sich zum Lagerdienst zusammengefunden hatten, sich zum Lagerdienst zusammengefunden hatten...

### Gäste des Führers

den ersten Reichsparteitag im neuen Reich miterlebten. Hier traf ich sie am Sonntag nach dem Abschluß des großen Parteitagessieges vor ihrem Hotel stehend, von hunderten um ein Autogramm erlucht, das sie bereitwillig gaben. Der Oberbefehlshaber und dann mit ihm Landbesitzer, die als offizielle Vertreter von Mussolini zum Parteitag entsandt worden waren, darunter der Minister Votari, bei einem Essen, das die Partei den gesamten italienischen Gästen gab. Ganz unter dem Eindruck dieses einzigartigen Ereignisses, der gewaltigen

# Das Fest der deutschen Schule

## Machtvolles Bekenntnis zum deutschen Volkstum in aller Welt

Berlin, 11. Sept. In der ganzen Welt, auf allen Kontinenten des Erdballes, und in allen Staaten Europas leben deutsche Volksgenossen. Schwer ist ihr Kampf in materieller Hinsicht, doch schwerer aber einen tiefen auslanddeutschen Striker um die Erhaltung ihrer Art und der Befahrung, Wahrung und Wehrung ihrer kulturellen Güter. Zu großen Teilen sind sie Verfolgten und Terrorerfassen fremder Staaten ausgesetzt. Bilden wir nur den Osten, schlagartig kommt und dann die Rot der deutschen Volksgenossen. Schwer ist ihr Kampf in materieller Hinsicht, doch schwerer aber einen tiefen auslanddeutschen Striker um die Erhaltung ihrer Art und der Befahrung, Wahrung und Wehrung ihrer kulturellen Güter. Zu großen Teilen sind sie Verfolgten und Terrorerfassen fremder Staaten ausgesetzt.

### Der neue Mensch im neuen Staate

ein ganzes Tun und Wollen aber ist nicht nur auf das Heute gerichtet. Wenn es daher um die Erhaltung deutschen Volkstums geht, — im Innern wie draußen in der Welt — dann ist es nicht die heutige, sondern die deutsche Zukunft, die wir vor uns haben. Wir sind die Juden des Volkstums in fremden Meeren, umbrannt von den vernichtungswilligen Wogen eines fremden Kulturimperialismus.

### Ueber Grenzen, Meere und Gebirge

hinweg reichen sich die jungen deutschen Menschen die Hände zum Umde der Zeit, zur gegenseitigen Hilfe und zur Kameradschaft aller Deutschen in der Welt. Die ausländische deutsche Schule geriet in Gefahr; in Gefahr durch einen Staat, der Volk und Rasse nicht sah noch sehen wollte und Menschheitsideale an seine Seite. Hier galt es, dem Hebel herauszuheben, um Verlorenes zu retten und Neues zu gewinnen.

### Alle deutschen Volksgenossen

haben ihr Schicksal dazu beigetragen, um den bedrückten Schulen dort zu helfen, die deutsche Art und Sitte zu bewahren und der deutschen Jugend eine deutsche Erziehung angeben zu lassen. Darauf kam es an: Nicht leben und marschieren allein wollte diese Jugend, sondern den Willen des deutschen Volkes auf diese so brennenden Probleme richten und dieses Interesse des Volkes auch in positiver Hinsicht durch eine große Sammelaktion in den Dienst der guten Sache zu stellen. Denn nicht alle haben, alles Marschieren und Propagieren, wenn es nicht den einen Zweck zum Zweck erheben würde: Wirklich zu helfen

### Kundgebung der Geschlossenheit und Bereitschaft

des neuen Deutschlands unter seinem Führer Adolf Hitler trennten wir uns zum letzten Male von unsern italienischen Kameraden. Sie fuhren nun über Heidelberg nach München, um dann durch die Schweiz nach Turin und ihren einzelnen Heimatsorten zu gelangen. In Turin treffen sie die deutsche Mannschaft, die an den italienischen Weltmeisterschaften teilnahm und auf einige Wochen Gäste der Italiener sind.

Vielles haben wir an Eindrücken und Lebenserinnerungen aus dem Lager in Lützenhain mit uns genommen. Nicht zuletzt jedoch das Symbol der Zusammengehörigkeit und des Zusammengehens der beiden Nationen, die ständigeren Jahren an den Mästen im Lager in Lützenhain: Die italienische Flagge und das Parteiemblem der nationalsozialistischen Revolution.

Reinhardt von Eichhorn, Hauptamtsleiter für politische Erziehung der Studentenschaft Halle.

### Gegen unberechtigte Eingriffe

## Vorsichtige Behandlung des Doppelverdienensproblems

Der Reichsarbeitsminister teilt im Einvernehmen mit dem Reichswirtschaftsminister folgenden mit: Trotz mehrfacher Erklärungen, nach denen Eingriffe nicht zulässiger Weise in die Verhältnisse des einzelnen Betriebes unterlagert sind, wiederholen sich die Fälle, in denen Stellen, die nicht durch Gesetz oder von der Regierung berufen sind, über einzelne innerbetriebliche Fragen zu entscheiden versuchen.

Hierher gehört auch die Regelung des Doppelverdienstes. Die Reichsregierung beschäftigt sich gütlich mit dieser Frage. Die Ergebnisse der beauftragten Beratungen werden der Öffentlichkeit bekanntgegeben werden. Bis dahin ist es erwünscht, Maßnahmen, deren soziale und wirtschaftliche Berechtigung nicht völlig zweifellos ist und die nicht durch Verhältnisse zwischen den beteiligten Personen im Betrieb oder durch verantwortliche Entscheidung des Betriebsleiters erledigt werden können, so lange hinausgeschoben, bis eine Willensäußerung der Reichsregierung vorliegt.

### Sehnsüchtiger Gedanke der nationalsozialistischen Revolution

Der 9. November 1933 soll als sechszehnjähriger Gedanktag der nationalsozialistischen Revolution in würdiger Form begangen werden. Die geplanten Veranstaltungen von riesenhaften Ausmaßen werden der Größe dieses Tages und seiner Bedeutung entsprechen. Unter anderem wird ein Marsch der alten Kämpfer des Jahres 1923 vom Bürgerbräuereifeld zur Feldherrnhalle in München stattfinden. Alle bisherigen Angehörigen der NSD, des Buns des Oberland, der Reichsflaggen, sowie alle Parteigenossen, die den historischen Marsch des Jahres 1923 mitgemacht haben, werden gebeten, sich umgeben bei der Aufstellung München-Überbayer zu melden, ebenso alle übrigen Parteigenossen, die der Bewegung schon vor dem 9. November 1923 angeschlossen haben.

### Revision im Hitler-Prozess

Die vom Disziplinar-Schwergericht im Hitler-Prozess zum Tode verurteilten Kommunisten haben, wie Berliner Mütter aus Düsseldorf melden, Revision beim Reichsgericht angemeldet. Oben hat die Staatsanwaltschaft Revision eingeleitet, insonderheit im Falle des Angeklagten Lugt, der zu 15 Jahren Zuchthaus verurteilt ist.

# Sechs Maß für einen Pfennig

## Ein gutes Weinjahr steht bevor - Wie war es früher?

Sonnenhchein unseren Reben, Und Frieden dem Vaterland.

### Gute Weinjahre

fast bekanntlich eine Seltenheit, aber von dem Jahre 1933 erwartet man, daß es einen Wein von besonderer Güte liefert. Wenn auch nicht in solchen Mengen, daß er so billig wird wie im Jahre 1922, so es fohlet Wein gar, daß sechs Maß nur einen Pfennig kosten.

### Das Qualitätsweinbaugebiet

im Land der Schockenweine. Da liegen sie vor uns, die kleinen Weingärten, deren Namen aus den Eifelorten geläufig sind: Gambach und Matkammer, St. Martin, Mohl, Wecker und Gleisweiler, wo im Karl Geborn, immer grüne Ähren und Anzucarten bereits in südlicher Wärme gedeihen. Dann sind die noch weiter westlich und hoch oben Frankfurter. Weiter folgen: Mingenmünster, Gleisweiler, Bergsieden und Schweigen, Obentoben und Randau. Das Weingebiet des Pfälzlandes ist vor allem von dem Eifelorte geläufig. In diesem Gebiete sind reifen die Reben 10 bis 14 Tage früher, wie in jedem anderen deutschen Weingebiet. Die Weiser der besten Weinlagen sind durch ihre vorbildliche Kellerpflege berühmt geworden.

### Die Winger

haben sich zu Wingergehilfen ausmangelschlossen und lehren ihr Erzeugnis gemeinsam. Sie bringen es auch flächendeckend zur Verfertigung, so daß durch die Wingervereine auch ein einheitliches Weingebiet geschaffen hinausgehoben können. In diesem Jahr ist man guten Wines voll, denn die Winger haben auf eine gute Ernte rechnen sich von Tag zu Tag. Einen guten Wein gab es auch im Jahre 1929, aber 1928 brachte der Oberbayer bis zu 1000 Maß das Fuder. 1921 war das gelegene Jahr des Weins. Die sind die Trauben so süß, so süß gelblich und ausgereift gewesen. Aber das darauffolgende Jahr 1922 ließ sich nicht fohlet an. Es gab nur einen faulen Wein von geringem Wert.

### Ein klassischer Weinberg

war auch der von 1868. Es wird erzählt, daß ein Pfälzler ein Weinbaugebiet von diesem Wein noch etwas in den Kellern haben und daß der Preis für eine Flasche dieses Edelproduktes in die Hunderte gehen mußte. 1719 kam im Rheingebiet ein Wein ausgereift, der so süß war, daß er sich selbst schmeckte. Er soll so süß gewesen sein, daß er gleiches aus dem Keller lief. Im Jahre 1890 soll in der Stadt Straßburg im Elsaß nach dem Herbst mehr Wein als Wasser vorhanden gewesen sein. Es war nämlich ein sehr trübes Jahr und Menschen und Tiere hatten sehr unter der Hitze zu leiden. Schon im April blühten die Reben, im Juni gab es reife Trauben und im August konnte der Wein schon im Faß. Es machte sich noch eine andere Naturerscheinung bemerkbar: Die durch übergroße Hitze angeschorenen Trauben blieben hängen und quollen durch heißer einziehenden Regen wieder auf. Dadurch gab es eine große Weinereiche.

Die Winger erwidern Wäme zur Veranlichung des „Lages der Traube und des Weines“. Man will an diesem Tage eine großartige Propaganda durchführen und der Wein von 1933 soll dabei helfen.









Neun Ortsgruppenfahrten wurden gemeißelt

In einer sehr zahlreich besuchten Versammlung der Ortsgruppe Neumarkt nahm der Kreisleiter die Sache von neun Ortsgruppenfahrten...

An weiteren Verlauf der Versammlung wurden von Ortsgruppenleiter eingehende Ausführungen über wirtschaftliche Fragen gemacht...

Schwerer Motorradunfall mit tödlichem Ausgang

Gestern ereignete sich in den frühen Nachmittagsstunden ein schwerer Verkehrsunfall, dem leider ein Mitbewohner des Kreisvereins zum Opfer gefallen ist...

Freiwillig aus dem Leben geschieden

Anschließend erfolgte eine Personalausweiserklärung, wodurch heute Morgen Obergerichtssozialrichter Mägenberg seinem Leben freiwillig ein Ende...

Räuhmaschine gestohlen

In der Nacht wurde in die Pfaff-Räuhmaschine gestohlen. Die Täter stahlen aus dem Schauerzimmer eine tragbare, elektrische Räuhmaschine ohne Untergetriebe mit kleinem eingebauten Motor...

Stiftungsfest der ehem. Mittelschüler

Der Verein ehem. Mittelschüler zu Halle hielt im feierlich geschmückten Saale des Hoffages die Feier seines 9. Stiftungsfestes ab, das den Charakter eines Wohltätigkeitsveranstaltung trug...

Ansprüchen klassischer Musik, wie Korking, haben vollauf gerecht werden konnte. D. Busch trug Goethes „Prometheus“ und eine humoristische Ballade von Görres...

Obermeistertag sämtlicher hallischer Innungen

Wünsche und Sorgen des Handwerks

Die Handelskammer zu Halle a. S. hatte für gestern Vormittag 10.30 Uhr einen Obermeistertag sämtlicher Innungen ihres Bezirkes einberufen. Der Präsident der Handelskammer W. H. J. begleitete die Teilnehmer...

„Einführung der Handwerkerkarte“

Nach einem geschichtlichen Überblick von der ersten heute durchaus nicht abgelehnt gegen über dem wirklichen Zusammenstoß 1919, kam der Redner auf die jetzige Lage des Handwerks zu sprechen...

Das Handwerk braucht einen stärkeren Schutz gegen Ueberflutung durch ungelernete Kräfte

Deshalb soll die „Handwerkerkarte“ eingeführt werden. Die nationalsozialistische Regierung steht der Forderung auf Einführung dieser Karte durchaus nicht abgeneigt gegenüber...

Stürmische Aussprache

Der aufstrebende Vortag von Syndikus Bogat folgte eine zum Teil recht stürmische Aussprache. Die Wogen der Erregung gingen recht hoch, da ergriff Hr. Böhm von der Landesstelle Beschwerde über die Einführung der Handwerkerkarte...

Das Recht zu einer Kritik gibt uns der nationalsozialistische Staat...

Das Recht zu einer Kritik gibt uns der nationalsozialistische Staat, und nur derjenige hat heute das Recht zu einer Kritik, der seine Verpflichtungen gegenüber dem neuen Staat erfüllt. In unserem Staate soll nicht nur ein Stand...

„Ammonition der freien Innungen in „Hilfsinnungen“

nachdem Punkt 2: Errichtung von Innungsämtern ausgefallen war. Der

Verein mit O. Busch nach dem Gehörgang des reizenden Dietrich. Darf eine nichte Beobachtung an der Zimmermann für die künstlerische Befähigung, das das Künstlerpaar seine Darbietung wiederholen mußte...

Hallischer Hitlerjunge erzählt von großer Fahrt

Was man im Badener Land erlebte

Der einig Zeit liegen in Erinnerung an eine Fahrt nach Mannheim, bei der wir mit einem sehr interessanten Bericht, den wir unseren Eltern hier mitteilen wollen, die Fahrt nach Baden zur Erinnerung an die Ausdauer nicht zu vergessen...

Hallischer Hitlerjunge erzählt von großer Fahrt

Was man im Badener Land erlebte. Städtchen, das noch von einer Stadtmauer umgürtet ist und eine Burg in sich birgt. Nach dem Abstieg wurde ein Bad im See genommen...

Parteiämliche Bekanntmachung

Parteiämliche Bekanntmachung. Der Verband zur Förderung der Reichswirtschaft in der Prov. Sachsen hielt in Halle (Saale) die erste Versammlung ab...

Zucht- und Aufzucht-Versteigerung

Zucht- und Aufzucht-Versteigerung. Reicher Auftrieb - Angemessene Preise - Starke Belohnung. Der Verband zur Förderung der Reichswirtschaft in der Prov. Sachsen hielt in Halle (Saale) die erste Versammlung ab...

Samte Standespolitik im Rahmen der Volkswirtschaft geregelt. Die Führer werden ernannt. Die organisatorische Aufgabe wird auch zurückgeführt, doch steht der weiteren Fortbildung von Hilfsleistungen und Umleitung von freien Innungen in Hilfsleistungen nichts im Wege...

„Werbewoche für das Handwerk“

„Werbewoche für das Handwerk“. Auch das Handwerk muß stets bemüht sein, alle Mittel auszunutzen, die geeignet sind, den Kampf gegen die Arbeitslosigkeit zu unterstützen. Doch das Handwerk kann nicht wie die Industrie auf Arbeit arbeiten...

Schlusßwort

Schlusßwort. Der Präsident W. H. J. begleitete die Teilnehmer im Reichsstand des deutschen Handwerks...

Hallischer Hitlerjunge erzählt von großer Fahrt

Was man im Badener Land erlebte. Städtchen, das noch von einer Stadtmauer umgürtet ist und eine Burg in sich birgt. Nach dem Abstieg wurde ein Bad im See genommen...

Parteiämliche Bekanntmachung

Parteiämliche Bekanntmachung. Der Verband zur Förderung der Reichswirtschaft in der Prov. Sachsen hielt in Halle (Saale) die erste Versammlung ab...

Zucht- und Aufzucht-Versteigerung

Zucht- und Aufzucht-Versteigerung. Reicher Auftrieb - Angemessene Preise - Starke Belohnung. Der Verband zur Förderung der Reichswirtschaft in der Prov. Sachsen hielt in Halle (Saale) die erste Versammlung ab...

Parteiämliche Bekanntmachung

Parteiämliche Bekanntmachung. Der Verband zur Förderung der Reichswirtschaft in der Prov. Sachsen hielt in Halle (Saale) die erste Versammlung ab...

Zweite Nachrichten

Zweite Nachrichten. Polnische Flieger landen auf deutschem Boden. M. H. H. Am Sonntag gegen 18.30 Uhr landete bei Greifheim (Kreis Müllroth) ein polnisches Militärflugzeug wegen Brennstoffmangels...

Zweite Nachrichten

Zweite Nachrichten. Polnische Flieger landen auf deutschem Boden. M. H. H. Am Sonntag gegen 18.30 Uhr landete bei Greifheim (Kreis Müllroth) ein polnisches Militärflugzeug wegen Brennstoffmangels...





Aus Mitteldeutschland
Zweiter Mitteldeutscher Landwirtschaftsmarkt in Leipzig eröffnet

Leipzig. In Anwesenheit des anhaltischen Ministers Freyberg, des Landtagspräsidenten Dönitz, des Präsidenten des Reichslandbundes, Meiberg, des Vizepräsidenten und Landesbauernführers Dr. u. a. m. des Reichslandbundesverbandes der Deutschen Landwirtschaftlichen Genossenschaften, Erump, ist am Sonntagabendvormittag durch Regierungskommissar Siegemann der zweite Mitteldeutsche Landwirtschaftsmarkt auf dem Gelände der Reichsmesse eröffnet worden.

Schweine kommen aus der Provinz Sachsen. Auf dem Markt ist die landwirtschaftliche Maschinenindustrie mit einer ganzen Anzahl von Maschinen vornehmlich aus Ostpreußen ausgesiebt, und insbesondere bemerkenswert die Vorrichtungen von Neuheiten auf dem Gebiete des landwirtschaftlichen Fuhrwerks. Verschiedene landwirtschaftliche Maschinen sind im Vorzimmer des Marktes ausgestellt. In der Halle sind die landwirtschaftlichen Maschinen ausgestellt, in der Halle sind die landwirtschaftlichen Maschinen ausgestellt.

Denkmal für die gefallenen SA-Kameraden

Magdeburg. Im Anschluß an die Eröffnungsfestlichkeiten der „Deutschen Woche“ auf dem Ausstellungsgelände am Donnerstag, dem 14. September, erfolgt auf dem Ehrenhofe die Abgabe einer Stiftung in Form eines Denkmals für die gefallenen SA-Kameraden der Gruppe Mitte.

Neues Bekenntnis zu Luther
Die Feier in Wittenberg - Ansprachen von Landesbischof Müller und Reichsminister Fried

Wittenberg. Wittenberg ging am Sonntag einem Volksfest. Lutherhaus, Schloss, Schloßkirche, Markt, Markt- und Stadtkirche veränderten die Menschen nicht zu fassen. Nur ein Bruchteil aller, die nach Wittenberg gekommen sind, können an den Veranstaltungen teilnehmen. Am Sonntag morgen fand in der Lutherhalle die große Feiern statt.

Landesbischof Müller. ergriff danach das Wort und führte aus, er wolle Wittenberg mehr und mehr zum Mittelpunkt des evangelischen Kirchenlebens machen. Er hoffe, daß der Reichsbischof hier reflektieren und daß alle größeren kirchlichen Veranstaltungen hier ihren Ausgang und ihren Höhepunkt erleben würden.

Reichsminister Fried. Die Begrüßungsansprache hielt Oberbürgermeister Haber, Wittenberg. Er konnte u. a. die Reichsminister Dr. Fried und Graf Schwerin-Krosigk, den Landesbischof Müller,

ergriff danach das Wort und führte aus, er wolle Wittenberg mehr und mehr zum Mittelpunkt des evangelischen Kirchenlebens machen. Er hoffe, daß der Reichsbischof hier reflektieren und daß alle größeren kirchlichen Veranstaltungen hier ihren Ausgang und ihren Höhepunkt erleben würden.

Staatsrat Jordan, Kalle, den schwedischen Erzbischof Dr. Eiden, den Reichsminister der norwegischen Kirche, Professor Müller, Oslo, als Vertreter des preussischen Außenministers, Ministerialdirektor Dr. Jäger als Vertreter des preussischen Finanzministers, Ministerialdirektor Behse und als Vertreter der Universität Halle-Wittenberg, der Universität Jena und der übrigen theologischen Fakultäten Professor Dr. Schomerus begrüßen. Wittenberg ist stolz darauf, so führe der Redner aus, daß die Einladung zur Lutherfeier Widerhall in den ganzen protestantischen Welt gefunden habe. Besonders seien in Wittenberg die Erinnerungsworte, die den großen Reformator mitten hineinsetzten in das geschichtliche Leben seines Volkes und ihn dadurch auch mit Herz und Gemüt seines Volkes verbanden.

Ich bitte Sie, unsere Glaubensbrüder in der Welt zu fragen, daß dies, was hier in Deutschland vor sich geht, hören ist aus dem absoluten und letzten Willen zur Wahrhaftigkeit, daß es geboren ist aus der tiefsten Liebe deutscher jugendlicher Seelen und daß es getragen wird von einem tiefen, christlichen Verantwortungsbewußtsein. Das große Werden der deutschen evangelischen Kirche kann nur verstanden werden vom Verständnis der deutschen Revolution, die geboren ist aus Glauben und Vertrauen, aus Treue und Gehorsam. Kirche und Staat sind so fest miteinander verbunden. Die Kirche wird ihre neue Aufgabe darin sehen, den neuen Staat zu befestigen und zu unterstützen.

Sodann hielt Reichsinnenminister Dr. Fried eine Ansprache, in der er u. a. folgendes ausführte: Die Reichsregierung begrüßt die Lutherstadt Wittenberg - grüßt alle, die dem allgemeinen Wort des Reformators Herz und Sinn öffnen, alle die sich in Ehrfurcht vor der Weisheit dieser Einsichten zeigen. Das Deutschland von 1933 hat den Namen des Mannes vor 450 Jahren in Götisler der Welt gekennnt wurde, wieder mit Stolz in seinem Lande führen.

Luthers Persönlichkeit ist ein Weltmarkt geworden. Doch er konnte es nur werden, weil er mit jeder Faser seines Lebens deutsch war. Er war es der Denkmäler von neuem befähigte, das best, was es denken konnte, nicht mehr mit abgelebtem Kanon, sondern mit der Kraft des eigenen Sprachgutes zum Ausdruck zu bringen. Wir wollen immer dessen bewußt bleiben, daß gerade dem deutschen Volke die Macht des eigenen Volkes zuerst im Gewande der religiösen Literatur zurückgegeben wurde.

Der Vertreter der norwegischen Landeskirche, Professor Müller-Oslo, grüßte Wittenberg, Norwegen habe die nördlichste und die südlichste Kirche errichtet. In beiden würde lutherischer Gottesdienst gehalten. Die Tochterkirchen nördlich und südlich der bewohnten Erde grüßten ihre Mutterkirche in Wittenberg.

Der Vertreter der schwedischen Kirche, General superintendent Anolle von der Luther-Gesellschaft und Direktor Dr. Jägersdorf vom Evangelischen Bund, zum Schluß sprach noch der Leiter des Lutherstudiums, Wierschmale, der Leiter der Lutherhalle in Wittenberg, Dr. Oster Kulin.

Der Anschlag

Auf den Festakt im Lutherhof folgte am Nachmittag zunächst eine Verlesung der Lutherurteile. Sodann wurde auf dem Schloßhof durch das Erntedankfest des Reformators, Scheubert der Schenke, ein Festessen im Ganns Hof wiederholt. Dem Festessen, dem vor dem jugendlichen Publikum am Sonntag naturgemäß die rechte Reformationsfeier, kam heute zu starken Wirkungen, vor allem durch die Gestaltung des Reformators Hof durch die Erntedankfest und den großen Gesangsfeier des Festes, die in der Halle.

Weiterführung des schönen Herbstfestes zu erwarten. Keine Änderung des schönen Herbstfestes zu erwarten. Keine Änderung des schönen Herbstfestes zu erwarten. Keine Änderung des schönen Herbstfestes zu erwarten.

DAS GLÜCK VON LAUTENTHAL

ROMAN VON PAUL ERNST
Copyright 1932 by Albert Langen, II Georg Müller Verlag G. m. b. H., München. II Printed in Germany

(40. Fortsetzung.)
„Ach, Herr Jesus! Ich hab' heute mein Sonntagsgeld schon ausgegeben!“ rief die Schell, hatte sie sich die Schürze abgehunden, mit den Händen über das Schläfenband gestrichelt, dann ließ sie schon eilig zum Pfarrhaus.
Weil der reiche Gang gefunden war, hatte der Fleischer am Donnerstag ein Schwein geschlachtet. Das Fleisch war schnell verkauft; die meisten Käufer hatten nicht bezahlet; aber nun sollten ja die Männer wieder Arbeit haben, und so gab ihnen denn der Fleischer auf Borg. Die Pfarrin hatte einen Braten genommen. Der sollte nun eben aus dem Ofen geholt und auf den Tisch getragen werden, als die Köchlein kam.

Marie hielt den Vater in ständiger Stellung, der Pfarrer legte das Buch auf die Bettdecke, beugte sich vor, legte dem Kranken den Kopf auf den Mund und gab ihm zu trinken. Der hoch und deutlich sprach zu ihm und bewegte die Lippen zu unverständlichen Worten.
Marie legte den Vater wieder zurück, und auf den Tisch seiner Augen nahm sie seine Arme und Hände und ordnete sie, daß sie gut fallen konnten.
Der Pfarrer des Wirtes das Schriftstück aus seinem Buch, das er ihm mitgegeben und sagte: „Nun habe ich Euch noch eine Nachricht aus dem irdischen Leben zu bringen. Ich habe eben ein Schreiben aus Wolfenbüttel bekommen, daß der Herr Geheimrat Euren Wunsch nachgegeben hat in Anbetracht Eurer treuen und guten Amtsführung und nach Eurer Wohlleben den hier amreichten Kurpfleger als Geheimrat in Eure Stelle einsetzt.“

Die Kasse, Lotterie-Einnahme, Halle

Halle, September 10.
Halle, September 10.
Halle, September 10.

den Arm nicht heben. Das kam Kurt; er nahm den Leib des Herrn vom Keller und legte ihn dem Kranken in den Mund.
„Nun hebt der Pfarrer den leeren Keller wieder auf den Tisch, nun nahm er den Reif und ließ, und er nahm den Reif und dankte, gab ihnen den und sprach: Trinkt alle daraus; das ist mein Blut des Neuen Testaments, welches dem Leben wird zur Vergebung der Sünden.“
Marie hielt den Vater in ständiger Stellung, der Pfarrer legte das Buch auf die Bettdecke, beugte sich vor, legte dem Kranken den Kopf auf den Mund und gab ihm zu trinken. Der hoch und deutlich sprach zu ihm und bewegte die Lippen zu unverständlichen Worten.
Marie legte den Vater wieder zurück, und auf den Tisch seiner Augen nahm sie seine Arme und Hände und ordnete sie, daß sie gut fallen konnten.
Der Pfarrer des Wirtes das Schriftstück aus seinem Buch, das er ihm mitgegeben und sagte: „Nun habe ich Euch noch eine Nachricht aus dem irdischen Leben zu bringen. Ich habe eben ein Schreiben aus Wolfenbüttel bekommen, daß der Herr Geheimrat Euren Wunsch nachgegeben hat in Anbetracht Eurer treuen und guten Amtsführung und nach Eurer Wohlleben den hier amreichten Kurpfleger als Geheimrat in Eure Stelle einsetzt.“

Gewinnauszug
5. Klasse 41. Preuß.-Gebäude
(267. Preuß.) Staats-Lotterie

Table with columns: Gewinn, Gewinnscheinnummer, and Gewinnbetrag. Includes sub-headers for 'Ohne Gewähr' and 'Rabdruck verboten'.

Gewinnauszug
10. Klasse 100000 Mark

Table with columns: Gewinn, Gewinnscheinnummer, and Gewinnbetrag. Includes sub-headers for 'Ohne Gewähr' and 'Rabdruck verboten'.

Billard
ca. 15 Zimmer in schönster Lage

Billard, ca. 15 Zimmer in schönster Lage zur Verfügung, geeignet als Pension usw. sofort zu vermieten evtl. zu verkaufen oder zu kaufen. Wirtschaftsgehilfe G. m. b. H. E. Ebnay.





schwarzer Sonntag:

## Durchtbares Brandunglück in Baden 9 GA-Männer tödlich verunglückt

Dorf Deschelbronn in Flammen / 203 Gebäude niedergebrannt / Ein Autobus  
43 Mann GA stürzt bei Solingen in die Tiefe / Außer den Toten 32 Verletzte

### Riesenfeuer bei Pforzheim

**203 Gebäude verloren**  
Pforzheim, 11. September. Nach amtlichen Mitteilungen konnte bei dem Riesenschlag der Gemeinde Deschelbronn um nachts, nachdem der Wind nachgewichen war, die Gefahr einer weiteren Ausbreitung des Brandes beseitigt werden. 73 Wohnhäuser, eingeschleiert worden.

**Auf des Reichsstatthalters**  
Pforzheim, 11. September. Der an dem Ort in Deschelbronn weilende Reichsleiter Robert Wagner hat an das Volk folgenden Aufruf erlassen:

Gemeinde Deschelbronn ist von einer großen Katastrophe betroffen. Gestern um 11 Uhr abends. Heute heute um 11 Uhr wieder das Feuer. Die 43 Mann des Dorfes ist Trümmer und ein Ende der Feuersbrunst abzusehen. Auch glücklicherweise Menschen-

leben nicht zu beklagen sind, so ist doch die Not und das Leid der betroffenen Bevölkerung entsetzlich. In dieser Stunde rufe ich tief erschüttert von dem Entsetzen, das die badische Grenzmark betroffen, alle deutschen Volksgenossen auf zu schneller Hilfe für die unglücklichen Bewohner der Gemeinde Deschelbronn. Geldspenden sind zu richten an die Städtische Sparkasse in Karlsruhe a. Rh. unter Bezeichnung:

**Brandkatastrophe Deschelbronn.**  
Gleichzeitig hat der Reichsstatthalter die Brandgeschädigten der tatkräftigen Hilfe der badischen Regierung und des gesamten deutschen Volkes versichert. In einer anschließenden Besprechung mit dem Pforzheimer Landrat, den Führer der Polizei, der SA, SS, usw. wurde die Bekämpfung des Brandes und die ersten Hilfsmaßnahmen festgelegt. Als Sammelstelle für Lebensmittel und Ausrüstungsmittel wurde das Bürgermeisterei-Geschulhaus in Baden bestimmt. Aus einem ihm zur Verfügung stehenden Fond hat Reichsstatthalter Robert Wagner die Summe von 10000 Mark zur Unterstützung der ersten großen Not bereitgestellt.

(Fortsetzung auf Seite 2)

### Der Beamte im neuen Staat

Sinn und Bedeutung des Berufsbeamten zum Wiederherstellung des Berufsbeamtenums vom 7. April 1933 (MWS. I. 173).  
Von Reichsamt und Notar Dr. Hans, Geschäftsführer des MWS. I. Gau Rautenburg.  
Als nach der Machübernahme durch den Nationalsozialismus eine allgemeine Durchsicht des öffentlichen Lebens einsetzte und im Verlaufe dieser Neuordnung auch die Beschäftigung der Beamtenstellen einer gründlichen Prüfung unterzogen wurde, mag mancher der Volksgenossen getraut haben, es handle sich bei diesem Vorgehen um die übliche Erneuerung, die sie hinsichtlich der Beschäftigung der Beamtenstellen bei den Parteien erlebt hatten, die die politische Richtung des Reiches von 1918-1933 innehatten. Man glaubte damit auch den Sinn auf eine qualitative parlamentarische Verhältnis, wo jeder Regierungswechsel eine Umgruppierung in den Dienststellen der öffentlichen Verwaltung nach sich zieht, verbunden zu müssen.  
Aber alle, die das große Aufsehen unter diesen Gesichtspunkten betrachteten, haben nicht verstanden, daß die

**Neuordnung des Beamtenkörpers**  
nur ein Teil in der Neugestaltung des Staates überhaupt ist, haben nicht verstanden, welche Ideen sich damit über den Durchbruch verhandeln. Sie müssen endlich erkennen, daß es sich nicht um eine Partei im Sinne der bisherigen Parteien handelt, sondern um eine Bewegung, die revolutionär den Staat von 1918 gestürzt hat und das Reich nach der Idee neuorganisiert, die sie zum Siege geführt hat. Jedes Werk des nationalsozialistischen Reiches vertritt einen Teil dieser Idee. Der Sinn jeder Maßnahme kann daher nur über die Erkenntnis des Nationalsozialismus gefunden werden. Niemand aber kann das Werk verstehen, der sich von der gewöhnlichen Vorstellungswelt des parlamentarischen Systems noch nicht trennen kann. Und nur einer geringen Ueberlegung in dieser Richtung bedarf es, um das Geheiß vom 7. April 1933, dem der alte preussische Pflichtbegriff des Berufsbeamten zu Grunde liegt, als Selbstverständlichkeit erkennen zu lassen.

**Die Autorität des Staates**  
beruht auf dem Vertrauen, das ihm von den Volksgenossen, deren Organisationsform er darstellt, entgegengebracht werden kann und darf. Dieses Vertrauen ist jedoch wieder das Ergebnis einer unerschütterlichen, inneren Ueberzeugung von der Unvergänglichkeit und



fern aus zahllosen Schlauch Wasser herangeführt werden über auch diese Hilfe versagte, denn Laugleitungen verplagten ungeheuren Wasserbrudes. nur die Suche zur Verfügung schmächtige Beginn dieser Brande gegenüber.  
Aber jeder zweite Bewohner ist schon nach. Der Ort ist vollkommen. Alles Mobilisat und das in Sicherheit gebracht worden. Auch Ernte teilweise weggeführt.  
Brandblas befinden sich die Feuer- aus Karlsruhe, Pforzheim, Stuttgart, und Rastlingen. Die Feuerwehrlente, einem württembergischen, einem zur einer Tagung zusammen waren, sämtliche aufziehbar schaffen aus Polizei, SA, Stahlhelm und Arbeitsdienst und Württemberg helfen reiten, zu reiten ist. Um 13.30 Uhr wurden alle nicht versäuflichen angefordert. Deschelbronn offen. Schon am Nachmittag war weit am Brandort eine strenge räumt durchgeführt worden.  
vermutet Brandstiftung. Es schon mehrere Verhaftungen kommen. Auch es mehrere Seit den Mitteilungen weiß Statthalter Wagner am Brand-

### -Kraftwagentransport verunglückt

9 Tote, 17 Schwer- und 15 Leichtverletzte

Solingen, 11. September. Bei Kohlfuhrter Brücke in der Nähe von Solingen kam am Sonntag vormittag ein mit 43 SA-Männern aus Bochum besetzter Kraftwagen bei einer gefährlichen Kurve ausserhalb der Straße und stürzte sich mehrmals überschlagend die hohe Böschung hinab in den Wiesengrund. Neun SA-Männer sind getötet worden. Ferner sind 17 Schwer- und 15 Leichtverletzte zu verzeichnen.

### Wie das Unglück kam!

Solingen, 11. Sept. Bei dem bei dem Kraftwagentransport in der Nähe von Kohlfuhrter Brücke Verunglückten handelt es sich um Bochumer SA. vom Wehrbezirk 317. Der Kraftwagen befand sich auf der Fahrt zur Wälderbrücke und nach Schloss Burg. Der Kraftwagen geriet auf der abführenden Straße wahrscheinlich infolge Verzögeren der Bremsen ins Rutschen. Beim Abgleiten von dem etwa 30 Meter hohen Abhang wurde ein Baum umgerissen. Eine starke Eiche fing den Wagen schließlich auf. Er ist völlig zerstört worden. Feuerwehrlente und Polizei aus Solingen leisteten im Verein mit mehreren Helfern die erste Hilfe. An der Unfallstelle erkrankten in kurzer Zeit auch die Sanitätskolonnen aus Solingen und Kronenberg sowie der Sanitätswagen der Stadarte 53. Auch SA- und SA-Mannschaften

beteiligt sich an den Rettungsarbeiten. Eine eingehende Untersuchung ist sofort eingeleitet worden.

Von den eingeschleppten 15 Leichtverletzten konnten insgesamt 11 wieder entlassen werden. Einige SA-Männer, die die Katastrophe mitemer sahen, sind in voller Fahrt vorher abgefahren. Unter dem fast völlig zertrümmerten Wagen war ein SA-Mann derart unglücklich eingeklemmt, daß er erst nach Eintreffen der Feuerwehr, die das Fahrzeug hinein brachte, befreit werden konnte. Er starb kurz darauf, infolge seiner fürchterlichen Verletzungen.

Die ganze Bevölkerung sieht unter dem Eindruck des entsetzlichen Geschehens.

### Die Namen der Toten:

Essen, 11. September. Die Namen der bei Solingen tödlich verunglückten SA-Männer sind, wie wir von der Stadarte 17 erfahren, folgende:

Wilm, Adolf Sord, Hugo Sord, Georg Arzheimer, August Starr, Karl Schulz, Julius Wohlfahrt, Gustav Schütter und Ferdinand Robert. Die Zahl der Schwerverletzten, von denen zwei bis drei in Lebensgefahr schwanden, beträgt 16, während die Zahl der Leichtverletzten mit 15 unverändert geblieben ist.

**Funeralien und Trauer zum GA-Unglück**  
Dortmund, 11. September. Der Westdeutsche Rundfunk hat dem Dortmund-